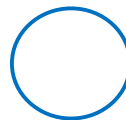


Sammanlagt \_\_\_\_\_ / 26 p =

**Översätt till finska: 7 p**

Till slut fick Kalle stryk. 2 p

Ahmed blev trakasserad på grund av sin religion. 2 p

Familjen blev väl mottagen på landsbygden i Österbotten. 3 p \_\_\_\_\_

**Fyll i: 5 p**

- Ahmed \_\_\_\_\_ (on paennut) från Iran.
- För många människor är det \_\_\_\_\_ (hengenvaarallista) \_\_\_\_\_ (jääädä) i hemlandet.
- Jamilas familj hamnade på ett \_\_\_\_\_ (keskitysleiri) och hennes pappa \_\_\_\_\_ (tapettiin)

**Fyll i: 14 p**

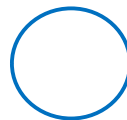
- Jamila var \_\_\_\_\_ (pakko piiloutua) när soldaterna kom till byn.
- Jamila säger: "Du måste vara \_\_\_\_\_ (ylpeä alkuperästäsi) fast \_\_\_\_\_ (olet pakolainen)".
- Nu får hon leva \_\_\_\_\_ (huoleton elämä) här i Norden men hon har inte glömt sina rötter och hon drömmer om att kunna **a) återvända** till Syrien.
- Jamila talar \_\_\_\_\_ (sujuvaa suomea) och \_\_\_\_\_ (häntä ei kiusattu) i skolan. Hon berättar också att **b) myndigheterna** i Finland alltid har hjälpt hennes familj. Också grannarna har varit hjälpsamma och därför har Jamila haft det lätt att **c) anpassa sig till nya seder och bruk**.
- Hon vill bli läkare i framtiden eller kanske ska hon \_\_\_\_\_ (opiskella lakimieheksi).

**Bonus 2 p Översätt de röda fraserna till finska.**

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- c) \_\_\_\_\_



Sammanlagt \_\_\_\_\_ / 26 p =

**Översätt till finska: 7 p**

Till slut fick Kalle stryk. 2 p **Lopulta Kalle sai selkäänsä.**

Ahmed blev trakasserad på grund av sin religion. 2 p **Ahmedia ahdisteltiin hänen uskontonsa vuoksi.**

Familjen blev väl mottagen på landsbygden i Österbotten. 3 p **Perhe otettiin hyvin vastaan maaseudulla Pohjanmaalla.**

**Fyll i: 5 p**

- Ahmed **har flytt** (on paennut) från Iran.
- För många människor är det **livsfarligt** (hengenvaarallista) **stanna** (jääda) i hemlandet.
- Jamilas familj hamnade på ett **koncentrationsläger** (keskitysleiri) och hennes pappa **dödades** (tapettiin)

**Fyll i: 14 p**

- Jamila var **tvungen att gömma sig** (pakko piiloutua) när soldaterna kom till byn.
- Jamila säger: ”Du måste vara stolt **över ditt ursprung** (ylpeä alkuperästäsi) **fast du är flykting** (olet pakolainen)”.
- Nu får hon leva **ett sorglöst liv** (huoleton elämä) här i Norden men hon har inte glömt sina rötter och hon drömmer om att kunna **a) återvända** till Syrien.
- Jamila talar **flytande finska** (sujuvaa suomea) och **hon blev inte mobbad/hon mobbades inte** (häntä ei kiusattu) i skolan. Hon berättar också att **b) myndigheterna** i Finland alltid har hjälpt hennes familj. Också grannarna har varit hjälpsamma och därför har Jamila haft det lätt att **c) anpassa sig till nya seder och bruk.**
- Hon vill bli läkare i framtiden eller kanske ska hon **studera till jurist** (opiskella lakimieheksi).

**Bonus 2 p Översätt de röda fraserna till finska.**

- a) **palata**
- b) **viranomaiset**
- c) **sopeutua uusiin tapoihin ja tottumuksiin**

